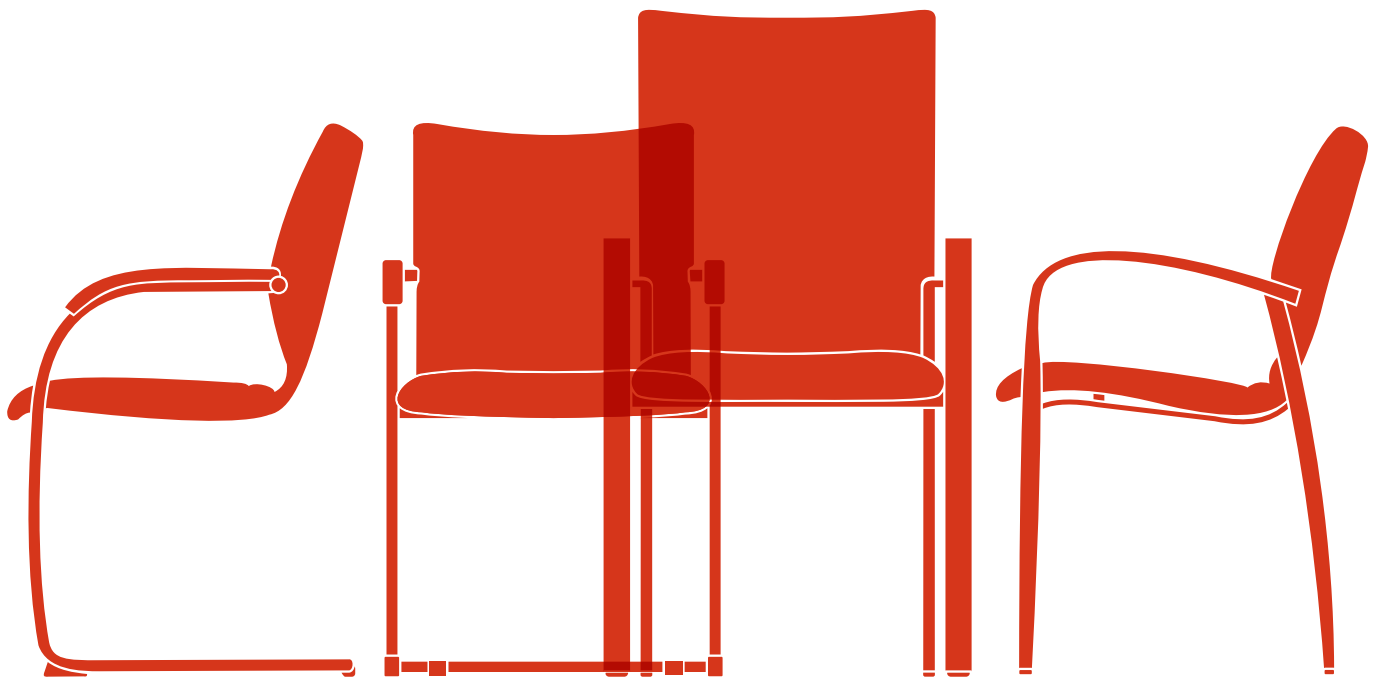


brunner ::



universal

plaza classic . plaza steel

Bequeme Sachlichkeit.

Design intemporel et souverain.

Timeless excellence.

Brunner Design Team



classic | 4 – 9 |



steel | 10 – 17 |

Schön. Bequem. plaza verbindet klassische Eleganz mit hohem Komfort.
Beauté. Confort. plaza marie élégance classique et confort incomparable.
Attractive. Comfortable. plaza combines classic elegance with
maximum comfort.

plaza ist ein hochwertiges und aufwendig verarbeitetes Sitzmöbel – ein Allrounder, dessen klassische Eleganz und hoher Sitzkomfort sich bereits in vielen Einsatzbereichen bewährt haben. Die zwei Designs der Produktserie – classic und steel – bieten unterschiedliche Gestaltungsmerkmale und jedes Design für sich noch einmal Varianten in der Polsterung. Zusätzlich sorgt die individuelle Farb- und Stoffwahl dafür, dass sich dieser Stuhl an die verschiedensten Gestaltungskonzepte anpassen kann. Weitere Features: Die Serie bietet Zubehör für unterschiedliche Raumnutzungen und ist in allen Ausführungen stapelbar.

plaza est un siège d'exception aux finitions de très haut niveau, qui par son élégance classique et son confort unique a déjà fait ses preuves dans de nombreux environnements. Les deux designs de la série, classic et steel, présentent leurs propres caractéristiques et chaque design propose à son tour plusieurs modèles de garnissage. La variété des coloris et des qualités de tissus permet au siège de s'adapter aux concepts d'aménagement les plus variés. Autre caractéristique : La gamme décline ses accessoires et options en fonction des besoins exprimés par le projet d'équipement et tous les modèles sont empilables.

plaza is a high-quality and expensively produced chair – an all-rounder, whose classic elegance and comfort has already been proven in many different seating environments. The two models of the product series – classic and steel – offer different design features, and each model is itself available with different upholstery options. In addition, the individual colours and fabrics ensure that this chair can be adapted to a wide variety of design concepts. Further features: The series offers accessories for different room usages, and each model is stackable.



Klassisch. Leicht. plaza classic steht für zeitloses Design und Vielseitigkeit.
Classicisme. Légèreté. plaza classic symbolise le design intemporel.
Classic. Light. plaza classic stands for timeless design and versatility.

Der plaza classic überzeugt mit einer gewissen Leichtigkeit und klassisch-dezentem Design – unabhängig von allen Trends. Und vielseitig, wie er ist, macht er auch in jeder Umgebung eine gute Figur. Das Material: Konifiziertes Rundstahlrohr am Hinterstollen, der Vorderstollen aus Buche-multiplex. Und die Sitzschale – typisch für diese Serie – wird aus ergonomisch geformtem Buchenformsperrholz gefertigt.

plaza convainc par sa légèreté et son design classique, indépendamment de toute mode. Il n'est donc pas surprenant qu'il se fonde dans les décors les plus originaux et les plus divers. Le matériau : piétement en tube acier cônifié et ovalisé à l'arrière, lamellé-collé de hêtre à l'avant. La coque ergonomique caractéristique de cette gamme est réalisée en multiplis de hêtre formé.

plaza classic is distinguished by its lightness and classically discreet design – beyond the whims of fashion. And as versatile as it is, it cuts a good figure in any environment. The material: back legs from downward-tapered round-section steel; front legs from beech-multiplex. And the seat shell – typical for this series – is produced from ergonomically formed beech plywood.





Große Räume, viel Publikum: Hier ist der plaza classic gefragt! Ein Sitzplatz zum Einreihen, Verbinden, Nummerieren; auf dem es sich bequem abwarten lässt, auch wenn die Veranstaltung mal etwas länger dauert. Und hinterher ist er ganz schnell wieder weg – gestapelt auf dem Transportwagen.

plaza classic est dans son élément dans les grandes salles avec un public nombreux! Un siège à aligner, à crocheter, à numéroter, un siège confortable qui fait oublier le temps qui passe même lorsque la manifestation dure un peu plus longtemps que prévu. A l'issue de la manifestation, on l'empile sur un chariot de transport et tout est rangé en un rien de temps.

Large rooms, a big audience: this is where plaza classic is in high demand! A chair for placing in rows, for linking and numbering; and which is comfortable for long periods of sitting – for example if an event goes overtime. And afterwards it is easily stashed away – stacked on the transport trolley.



6048/A



6048/A



6045/A

plaza ist ein Stuhl mit vielen Gesichtern: Ungepolstert in natur lackiert oder gebeizt, wahlweise mit oder ohne Designausfräsung. Sehr attraktiv auch mit Sitzpolsterdoppel, durchgehendem Polsterdoppel oder Vollpolster. Und wenn es darum geht, besonders viel Eindruck zu machen, dann am besten gleich mit hoher Rückenlehne.

plaza est un siège aux multiples facettes : il se présente non garni, verni naturel ou teinté, avec ou sans perforations design. Avec garnissage d'assise par galette, garnissage d'assise et dossier par galette en continu ou entièrement garni, les variantes sont innombrables et toutes aussi attractives. Et si on lui demande de faire preuve de prestance, c'est le dossier haut qui s'impose d'emblée.

plaza is a multifaceted chair: not upholstered, clear lacquered or stained, optionally with or without a design indentation. Also attractive with a seat liner, through liner or fully upholstered. And if it's important to make a strong impression, then simply opt for high backrests.



6046/A



6045/A



6058/A



6249/A

Angenehm. Elegant. plaza steel kombiniert klare Linien mit Behaglichkeit.
Séduisant. plaza steel conjugue élégance et confort d'exception.
Pleasant. Elegant. plaza steel combines clear lines with comfort.

Der plaza steel zeigt ein markantes Profil. Hier wird mutig kombiniert –Armauflagen aus Buchenholz zu einem komplett verchromten Stahlgestell. So wirkt er insgesamt eher sachlich und ist trotzdem herrlich bequem. Im Material edel und dezent: Konifiziertes Rundstahlrohr, verchromt oder matt beschichtet, Buchenmassivholz, natur lackiert oder gebeizt. Mit einer Sitzschale aus ergonomisch geformtem Buchenformsperrholz.

Séduisant. Élégant. plaza steel conjugue des lignes épurées et un confort d'exception. plaza steel affiche un caractère bien trempé. Ici, les mariages sont osés : les dessus d'accoudoirs en lamellé-collé de hêtre prennent appui sur un piétement tout en acier chromé. Sobriété et confort exceptionnel sont réunis. Les matériaux sont nobles et se veulent discrets : tube acier cônifié et ovalisé, chromé brillant ou mat, hêtre verni naturel ou teinté. Avec une coque en multiplis de hêtre ergonomiquement formée.

plaza steel has a striking profile. It boldly combines arm-caps made of beechwood with a completely chromed steel frame. Consequently it looks businesslike yet is nonetheless extremely comfortable. The materials are high-quality and discreet: downward-tapered round-section steel, with a chromed or matt coating, solid beechwood, clear lacquered or stained. With a seat shell from ergonomically formed beech plywood.





Wer gut sitzt, kann gut zuhören. Ganz einfach gelingt das mit plaza steel – in den unterschiedlichsten Situationen: Da wird die Reihenbestuhlung nach dem Vortrag ruck, zuck in Arbeitsplätze für Seminarteilnehmer verwandelt, mit passender Schreibunterlage. Und die sind samt Klappstisch sogar noch stapelbar.

Le confort d'assise conditionne l'attention. C'est un jeu d'enfant pour plaza steel : les sièges assemblés en rangées ayant servi à la conférence se transforment rapidement en postes de travail individuels devant des tables pour participants à un séminaire. Et de plus, ils sont, table pliante comprise, empilables.

In order to concentrate on listening, one must be sitting comfortably. This is easily achieved with plaza steel – in all sorts of different situations: after a lecture, the rowed seats can be transformed in a jiffy into work stations for seminar participants – with a matching writing component. And the chairs can even be stacked complete with folding table.



6249/A | 2245/0

plaza steel bietet Komfort in vielen Varianten: Ungepolstert in Buchenformsperrholz natur – mit oder ohne Designausfräsung – oder gepolstert wahlweise mit Sitzpolsterdoppel, durchgehendem Polsterdoppel oder Vollpolster. Ist viel Präsenz gefragt, dann ist der plaza steel mit hoher Rückenlehne die richtige Wahl. Und für all jene, die ihre Bewegungsfreiheit lieben, gibt es ihn natürlich auch ohne Armlehnen.

plaza steel offre un confort varié : en multiples de hêtre naturel non garni, avec ou sans perforations design, au choix avec garnissage d'assise par galette, garnissage d'assise et dossier par galette en continu ou entièrement garni. Si le siège doit avoir un rôle de représentation le dossier haut s'avérera le bon choix. Et pour tous ceux qui aiment être libres de leurs mouvements, le siège est également disponible sans accoudoirs.

plaza steel offers comfort in a variety of forms: not upholstered in natural beech plywood – with or without a design indentation – or upholstered either with seat liner, through liner or full upholstery. If a distinguished look is required, then plaza steel with high backrests is the right option. And for those who like to move around freely, the model is of course also available without armrests.



6249



6247/A



6259/A



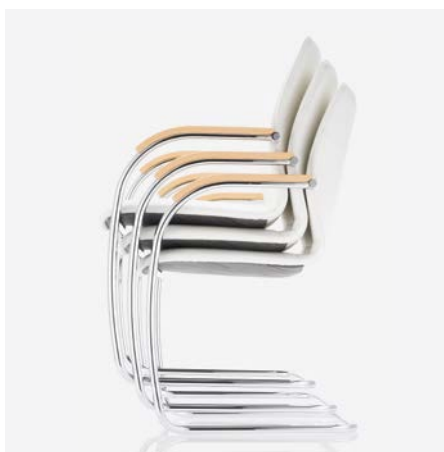
6249/A



Es sind die Feinheiten, die Gutes noch verbessern. Und die das Sitzen noch angenehmer machen: plaza als Freischwinger. Nur mit Vollpolster erhältlich, wahlweise auch mit hoher Rücklehne. Ein besonderes Extra in diesem Bereich ist die stapelbare Ausführung.

Ce sont les petits détails raffinés qui permettent d'atteindre l'excellence. Et pour ceux qui exigent un confort d'assise encore plus agréable : plaza avec piétement luge. Disponible uniquement entièrement garni, au choix avec dossier haut. Le plus dans ce domaine est que ce modèle est également disponible en version empilable.

It is the little things that add the finishing touch; and which make sitting even more comfortable: plaza as a cantilever chair. Only available fully upholstered, optionally also with a high backrest. A special extra in this area is the stackable model.



6261/A | 2712/0

6262/A



6263/A

Polstervarianten | Variantes de garnissage | Upholstery variations

classic und steel – hier noch einmal die Polstervarianten für alle zwei Designs der Serie. Angenehmes Sitzen in den verschiedensten Ausführungen.

classic et steel – voici encore une fois les variantes de garnissage pour les deux designs de la série. Nous vous souhaitons d'agréables séances d'assise dans les différentes finitions.

classic and steel – here once again are the upholstery variations for all two designs of the plaza series. Pleasant sitting in all the different models.



Ungepolstert
Non garnie
Not upholstered



Designausfräsung und Sitzpolsterdoppel
Perforations design et garnissage d'assise par galette
Design indentation and seat liner



Vollpolster
Entièrement garnie
Fully upholstered



Vollpolster
Entièrement garnie
Fully upholstered



Durchgehendes Polsterdoppel
Garnissage d'assise et dossier par galette en continu
Through liner



Alle Stühle sind stapelbar – mit bis zu vier Stück übereinander.
Les sièges sont tous empilables, jusqu'à quatre par pile.
All chairs are stackable – with up to four chairs above one another.

Optionen | Options | Options

plaza bietet nicht nur viele Gesichter, sondern auch viele Optionen. Und sorgt mit praktischem Zubehör für ein optimales Handling – besonders bei großen Veranstaltungen.

plaza présente non seulement différents visages, mais aussi de nombreuses options et accessoires pratiques qui facilitent la mise en œuvre des sièges – particulièrement lors de grandes manifestations.

plaza provides a wide variety of different looks, but also many options. The practical accessories make them easy to manoeuvre for large events.



PU-Armauflage, plaza steel 4-Fuß-Modelle
Dessus d'accoudoir en polyuréthane noir, plaza steel modèles 4 pieds
PU arm-cap, plaza steel 4-legged models



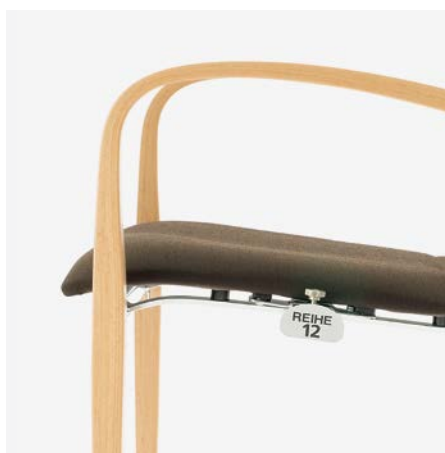
Armauflage Holz, plaza steel 4-Fuß-Modelle
Dessus d'accoudoir en bois, plaza steel modèles 4 pieds
Wooden arm-cap, plaza steel 4-legged models



Schiebe-Reihenverbindung (RV 2)
Système d'accrochage par targette coulissante (RV 2)
Extensible linking device (RV 2)



Knopf-Reihenverbindung (RV 1)
Système d'accrochage par bouton (RV 1)
Knob-linking device (RV 1)



Reihennummer für Schiebe-Reihenverbindung (RN 12)
Numéro de rangée pour targette coulissante (RN 12)
Row numbering for extensible linking device (RN 12)



Reihennummerierung (RN 7)
Numérotation de rangée (RN 7)
Row numbering (RN 7)



Armauflage Holz, Freischwingermodelle plaza steel
Dessus d'accoudoir en bois, plaza steel modèles à
piétement luge
Wooden arm-caps, plaza steel cantilever models



Armlehne mit Lederschlauch schwarz, plaza steel
Freischwingermodelle
Accoudoirs avec gainage cuir noir, plaza steel
modèles à piétement luge
Arm-rests with black leather tube, plaza steel
cantilever models



Schreibtablar
Tablette-écrivain
Writing tablet

Optionen | Options | Options



Abgestepte Quernaht im Rücken
Piqûre transversale dans le dossier
Stitched cross-seam on back





Technische Informationen | Détails techniques | Technical information



Holz-Modelle	Modèle bois	Model wood	6045/A	6046/A	6048/A	6058/A
4-Fuß-Armlehnstuhl	Chaise 4 pieds avec accoudoirs	4-legged chair with arm-rests	.	.	.	.
Gestell | Funktion	Piètement | Fonction	Frame | Function				
stapelbar	Empilable	Stackable	.	.	.	.
Material	Matériaux	Material				
Stahl | Schichtholz-Kombination	Combinaison acier | lamellé-collé	Steel | bonded laminated beech wood combination	.	.	.	.
verchromt | natur lackiert	Chromé | verni naturel	Chromed | clear lacquered	.	.	.	.
beschichtet	Epoxy	Powder coated	○	○	○	○
Gleiter	Patins	Glides				
Metallgleiter	Patins métalliques	Metal glides	.	.	.	.
Kunststoffgleiter	Patins synthétiques	Plastic glides	○	○	○	○
Filzgleiter	Patins feutre	Felt glides	○	○	○	○
Schale	Coque	Shell				
ungepolstert Buche natur lackiert	Hêtre verni naturel non garni	Not upholstered, beech clear lacquered	.	.	-	-
ungepolstert Buche gebeizt nach Hauskollektion	Hêtre teinté selon collection, non garni	Not upholstered, beech stained according to standard range	○	○	-	-
Polster	Garnissage	Upholstery				
Sitzpolsterdoppel	Garnissage d'assise par galette	Seat liner	○	○	-	-
durchgehendes Polsterdoppel	Garnissage d'assise et dossier par galette en continu	Through liner	○	○	-	-
Vollpolster	Entièrement garnie	Fully upholstered	-	-	.	.
Zubehör	Accessoires	Accessories				
Knopfrahmenverbindung (1)	Système d'accrochage par bouton (1)	Knob-linking device (1)	○	○	○	○
Schiebereihenverbindung (2)	Système d'accrochage par targette coulissante (2)	Extensible linking device (2)	○	○	○	○
Sitznummerierung (14) in Schiebe-RV eingelegt	Numérotation de siège (14) insérée dans la targette coulissante	Seat numbering (14) inserted in extensible linking-device	○	○	○	○
Reihennummerierung (7)	Numérotation de rangée (7)	Row numbering (7)				
Reihennummerierung (12) nur in Verbindung mit Schiebe-RV	Numérotation de rangée (12) fixée sur la targette coulissante	Row numbering (12) only in combination with the extensible linking device	○	○	○	○
Schreibtablar	Tablette-écrivain	Writing tablet	○	○	○	-
Maße	Dimensions	Dimensions				
Gesamtbreite cm	Largeur cm	Total width cm	56	56	56	56
Gesamttiefe cm	Profondeur cm	Total depth cm	58	58	58	68
Gesamthöhe cm	Hauteur cm	Total height cm	85	85	85	106
Sitzhöhe cm	Hauteur d'assise cm	Seat height cm	45	45	46	46
Gewicht kg	Poids kg	Weight kg	9,5	9,5	9,8	10,5
Stapel- und Achsmaße	Dimensions d'empilement	Stacking dimension				
Anzahl	Nombre de sièges	Amount of chairs	4	4	4	4
Stapelmaße	Dimensions d'empilement	Stacking dimensions				
T | B | H	P | L | H	D | W | H	75 | 56 | 105	75 | 56 | 105	75 | 56 | 105	75 | 56 | 128

- Standardausführung | Modèles version standard
Model standard version
- nicht erhältlich | non disponible | not available
- optional | en option | optional

Technische Informationen | Détails techniques | Technical information










						
Stahl-Modelle	Modèle acier	Model steel	6245/A	6246/A	6248	6248/A
4-Fuß-Stuhl	Siège 4 pieds	4-legged chair	–	–	•	–
4-Fuß-Armlehnstuhl	Chaise 4 pieds avec accoudoirs	4-legged chair with arm-rests	•	•	–	•
Freischwinger	Siège luge	Cantilever chair	–	–	–	–
Gestell | Funktion	Piètement | Fonction	Frame | Function				
stapelbar	Empilable	Stackable	•	•	•	•
Material	Matériaux	Material				
Rundstahlrohr konifiziert	Tube acier cônifié et ovalisé	Round section steel, tapered downwards	•	•	•	•
verchromt	Chromé	Chromed	•	•	•	•
beschichtet	Epoxy	Powder coated	○	○	○	○
Gleiter	Patins	Glides				
ohne Gleiter	Sans patins	Without glides	–	–	–	–
Metallgleiter	Patins métalliques	Metal glides	•	•	•	•
Kunststoffgleiter	Patins synthétiques	Plastic glides	○	○	○	○
Filzgleiter	Patins feutre	Felt glides	○	○	○	○
Schale	Coque	Shell				
Komfortschale	Coque „Confort“	Luxury shell	–	–	–	–
ungepolstert Buche natur lackiert	Hêtre verni naturel non garni	Not upholstered, beech clear lacquered	•	•	–	–
ungepolstert Buche gebeizt nach Hauskollektion	Hêtre teinté selon collection, non garni	Not upholstered, beech stained according to standard range	○	○	–	–
Polster	Garnissage	Upholstery				
Sitzpolsterdoppel	Garnissage d'assise par galette	Seat liner	○	○	–	–
durchgehendes Polsterdoppel	Garnissage d'assise et dossier par galette en continu	Through liner	○	○	–	–
Vollpolster	Entièrement garnie	Fully upholstered	–	–	•	•
Armauflagen	Dessus d'accoudoirs	Arm-caps				
Buchenschichtholz natur lackiert oder gebeizt nach Hauskollektion	Lamellé-collé de hêtre verni naturel ou teinté selon collection	Bonded laminated beech wood clear lacquered or stained according to standard range	•	•	•	•
Leder gepolstert	Garnissage cuir	Upholstered in leather	–	–	–	–
Armauflagen PU	Accoudoirs PU	Arm-caps in PU	○	○	–	○
Zubehör	Accessoires	Accessories				
Schiebereihenverbindung (2)	Système d'accrochage par targette coulissante (2)	Extensible linking device (2)	○	○	○	○
Sitznummerierung (14) in Schiebe-RV eingelegt	Numérotation de siège (14) insérée dans la targette coulissante	Seat numbering (14) inserted in extensible linking-device	○	○	○	○
Maße	Dimensions	Dimensions				
Gesamtbreite cm	Largeur cm	Total width cm	56	56	56	56
Gesamttiefe cm	Profondeur cm	Total depth cm	59	59	59	59
Gesamthöhe cm	Hauteur cm	Total height cm	87	87	87	87
Sitzhöhe cm	Hauteur d'assise cm	Seat height cm	45	46	46	46
Gewicht kg	Poids kg	Weight kg	9,8	9,8	10,1	10,1
Stapel- und Achsmaße	Dimensions d'empilement	Stacking dimension				
	Entre-axes	Axis dimensions				
Anzahl	Nombre de sièges	Amount of chairs	4	4	4	4
Stapelmaße T | B | H	Dimensions d'empilement P | L | H	Stacking dimensions D | W | H	75 | 56 | 108	75 | 56 | 108	75 | 56 | 108	75 | 56 | 108

Hinweise | Remarques | Comments

Details, Preise und Geschäftsbedingungen entnehmen Sie der aktuellen Preisliste. Technische Änderungen, Irrtümer und Farbabweichungen vorbehalten. Einige Modelle sind als mehrpreispflichtige Sonderausführungen abgebildet.

Détails, prix et conditions générales selon le tarif actuellement en vigueur. Sous réserve de modifications techniques, d'erreur d'impression et de nuance de ton de couleur. Certaines illustrations de ce catalogue présentent des modèles équipés d'options dont les suppléments de prix figurent au tarif en vigueur.

Please find further details, prices and terms of business in our latest price list. Technical changes, errors and colour variations reserved. Some models shown are not standard versions but equipped with additional options and accessories (extra charge).

								
6258/A	6247/A	6249	6249/A	6259/A	6261/A	6262/A	6263/A	6264/A
-	-	•	-	-	-	-	-	-
•	•	-	•	•	-	-	-	-
-	-	-	-	-	•	•	•	•
•	•	•	•	•	-	•	-	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•
○	○	○	○	○	○	○	○	○
-	-	-	-	-	•	•	•	•
•	•	•	•	•	-	-	-	-
○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○
-	•	•	•	•	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	•	-	-	-	-	-	-	-
-	•	-	-	-	-	-	-	-
•	-	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•
-	-	-	-	-	○	○	○	○
○	○	-	○	○	○	○	○	○
○	-	-	-	-	-	-	-	-
○	-	-	-	-	-	-	-	-
56	56	56	56	56	55	55	55	55
63	59	59	59	63	59	59	63	63
106	87	87	87	106	89	89	98	98
46	46	46	46	46	46	46	46	46
10,8	9,8	10,1	10,1	10,8	8,9	8,9	9,5	9,5
4	4	4	4	4	-	4	-	4
75 | 56 | 128	75 | 58 | 113	75 | 58 | 113	75 | 58 | 113	75 | 58 | 128	-	77 | 55 | 117	-	77 | 55 | 117

- Standardausführung | Modèles version standard
Model standard version
- nicht erhältlich | non disponible | not available
- optional | en option | optional

www.brunner-group.com

© Brunner GmbH 2015 . Im Salmenkopf 10 . D-77866 Rheinau

T. +49 7844. 4020 . F. +49 7844. 40280 . info@brunner-group.com



universal



office . conference



event



cafeteria



lounge



care